

گلین قئینانا

«تبریزی ممی نین طنز شعری»

اشعار طنز محمد رحیمی

«تبریزی ممی»



سرشناسه	: رحیمی، محمد، ۱۳۳۲-
عنوان و پدیدآور	: «تبریزی می نین طنز کلین قشینانا شعرلری»/ اشعار طنز محمد رحیمی «تبریزی می».
مشخصات نشر	: تبریز: اختر، ۱۳۹۰.
مشخصات ظاهری	: ۲۱۲ ص.
شابک	: ۹۷۸-۹۶۲-۵۱۷-۳۲۷-۸
وضعیت فهرست نویسی	: قیپا
یادداشت	: ترکی.
موضوع	: شعر ترکی -- ایران -- قرن ۱۴
موضوع	: شعر طنز آمیز ترکی -- ایران
رده بندی کنگره	: ۱۳۹۰ ۳۳۸/۳۲۱۲ PL۳
رده بندی دیویی	: ۸۹۲/۳۶۱۱
شماره کتابخانه ملی	: ۲۳۲۵۱۲۸



نشر اختر

کلین قشینانا «تبریزی می نین طنز شعرلری»

یازار: محمد رحیمی «تبریزی می»

کاریکاتورلار: داود پناهی مقدم و سارا والانیا

تیراز: ۱۰۰۰ جلد / چاپ اول ۱۳۹۰ / ۲۱۲ صفحه رقعی

شابک: ۹۷۸-۹۶۲-۵۱۷-۳۲۷-۸

مرکز فروش: تبریز- اول خیابان طالقانی، نشر اختر

تلفن: ۹۱۴۱۱۶۶۸۹۷ و ۵۵۵۵۳۹۳

قیمت: ۳۵۰۰ تومان



فهرست

۸	مقدمه
۱۰	نبریزلی مئی نین گولوش شعرلری حاقیندا
۱۳	طنز
۱۷	طنز و ویژکیهای اشعار نبریزلی مئی
۲۳	قالب یا ایزار مسئله این است !
۲۶	کاریکاتور (چاغریش طنزه)
۲۶	چاغریش طنزه
۲۸	آپارتومان قونشوسو
۳۰	آداملیق
۳۷	آغ دونلو
۳۹	الله ویران آغاجین سسی چیخماز
۴۱	آمار
۴۲	آمار نوتورام !
۴۶	آی دیشیم
۴۹	آی سیفان
۵۱	ائل کوچو
۵۲	ائو بونگاھیتدا
۵۵	اعتیاد
۵۶	اؤرتولوبازار
۵۸	اوره ک لرده سئوگی اولسا
۶۰	اؤلو دیری ؟
۶۱	کاریکاتور (اؤلوم)
۶۲	اؤلوم
۶۵	اۆلمک

ٲٲ	كارٲكانور(اوتو دا سن ٲٲٲٲرسن)
ٲ٧	اوتو دا سن ٲٲٲٲرسن
ٲ٩	ابكى ٲول دا مشهده كٲٲمٲشم
٧٠	اٲنصاف
٧٢	كارٲكانور(باهاالبق)
٧٣	باهاالبق
٧٥	بحٲه بحث
٧٧	بوگون
٧٩	بو بوخو
٨١	كارٲكانور(بٲر ٲٲبك)
٨٢	بٲر ٲٲبك
٨٥	كارٲكانور(بٲزٲم محله ده)
٨٥	بٲزٲم محله ده
٨٩	ٲاتٲٲاما بالااسان
٩١	ٲاك اوغلان
٩٥	ٲاى بووش
٩٨	ٲول قازانماق
٩٩	ٲٲشه - مالا
١٠٢	ٲٲرٲز
١٠٥	ٲرسه
١٠٨	ٲقاعٲد
١١١	ٲلفنى مزاحٲم
١١٣	كارٲكانور(ٲوٲوخ)
١١٣	ٲوٲوخ
١١ٲ	جاوان
١١٨	جوٲ ٲوموروق
١١٩	كارٲكانور(چٲلله)
١٢٠	چٲلله
١٢٢	خانٲملارٲن ٲارٲالتارى
١٢٢	خط صنٲلى نٲن ٲٲلى جان
١٢٥	خورولدار

گلین قئینانا

۱۲۷	خوش قول دولگر
۱۲۹	دالدا ، قاباقدا
۱۳۱	دوستوم
۱۳۲	دوشموشم
۱۳۶	دوعانی ییز ائله دیک
۱۳۸	کاریکاتور (دولتی دئییر)
۱۳۹	دولتی دئییر
۱۴۳	دولتی یه جاواب
۱۴۲	زلزله
۱۴۷	سۆز یازلیق
۱۴۸	سیننیم یۆزه دولگو
۱۵۳	کاریکاتور (شاطیر)
۱۵۴	شاطیر
۱۵۶	صبح خیز باش
۱۵۸	فالچی
۱۶۲	فیل
۱۶۵	قان آزمایشی
۱۶۷	قوربان اتی
۱۶۹	قیزیل دیش
۱۷۲	کاش
۱۷۳	کُسنُرت
۱۷۷	کُنجه اودونا کُنده ن
۱۷۹	کاریکاتور (گلین قئینانا)
۱۷۹	گلین قئینانا
۱۸۲	گول
۱۸۳	کئفلی له آییق
۱۸۶	مَکّه موسافیری
۱۸۹	نیسکیل
۱۹۰	نییه دویمور بو بشر
۱۹۳	هذبان
۱۹۶	کاریکاتور (همراه)

۱۹۷	همراه
۱۹۹	يازىق كئلى
۲۰۱	كارىكاتور (ياندیرما آمان دى)
۲۰۲	ياندیرما آمان دى
۲۰۴	يئر ألما
۲۰۵	ييرتلىق جوراب
۲۰۷	بعنى چه بو اشعار
۲۰۹	حلاللىق

الله يىن آديله

رحمتلىك « صابر » ھوپ ھوپ نامە كىتايىندا بىللە دئير:

« شاعىرم ، چوتكى وظيفە م بو دور اشعار يازىم
گوردوگوم نىك و بدى انىلە يىم اظهار ، يازىم
گونو پارلاق ، گونوزى آغ ، گىنجە نى تار يازىم
پىسى پىس ، اگرىنى اگرى ، دوزى ھموار يازىم
نىيە بس بۇيلە يره لديرسن ، آقارە ، گۇزونو ؟
بوخسا بو آينە دە اگرى گۇرورسن اۇزونو ؟ »
من دە الله قويا اۇزومو شاعىر سانىرام . آنجاق صابرىن دانگى دا اوللا
بىلمەرم آما اونون كىمى طنز شاعىرلىرىنىن يوللارىنا داوام وئرنەن بىلكە دە اوللا بىلدىم .
ائەلە اونا گۇرە باشاردىغىم قەدەر چاليشىرام كى طنزى دوزگون معناسىندا يازام نىيە
كى اۇرنىدىقلارىما گۇرە طنزەلە فوكاھىيىن ھابىللە طنزەلە ھجوىن چوخلو فرقلرى
اولمالى دىر . منجە طنزەلە شەخسى بوخ بىلكە يىر جريانى تنقىد اوخونا آماج
ائەلە يىرىك . بىلمىرم بو ايشدە نە حەددە توفىق تاپمىشام آنجاق اوخوجولارىن
نظرلرى مەنە محترم دىر .

ھىمىشە يە ئاى اوللارىن گۇستىرىشلىرىن گۇزاوستە قويايىم .

بىر باياتى دا بىللە دئير:

« ... بو دونيا پنجرە دىر

ھەر گلە ن باخار گىندەر »

ايندى كى ھەر گلەن بىر باخىم دان سونرا گىشمە لى دىر پس نە ياخشى

كى بو باخان قارداش اۇزوندن بىر ايز دە قويا گىندە ... بو تىت لە يازدىقلارىمى بىر

ایز کیمی سانیرام. اولسون کی بو ایز درده دیه ن بیر ایز اولموش اولسون، انشالله...
 اؤزومه بورچ بیلیرم بو کیتابی باسدیرمادا منه یاردیم انده نلرین
 هامیسیندان، خصوصیه خلفی نژاد جنابلاریندان، اوستاد رحمانی و آقارلار حمزه
 زاده، سید رضا علوی، فرهاد باغشمال و شکرانه خانیم عالم دن اؤز مینت
 دارلیغیمی بیلدیرم.

هابیله عزیز دوستوم و هنرمند قارداشیم آقای «داوود پناهی» دان کی
 «آموزشگاه آزاد هنری آرا ده» ین باشچیسی دیرلار و خانیم قیزیم «سارا والانیا» دان
 کی نئچه شعره کاریکاتور چکیلر و شعرلرین مصور انلهمه سینده کی اسکی
 آرزیلاریمدان بیری ایندی منه یاردیم اولولیلار اوره ک دولوسو تشکرومو
 بیلدیریرم.

بی اینصافلیق اولار اگر آقای صمد محمدی آسیایی ، اختو نشرینین
 مدیرینین زحمتلرین گؤرمه میش توتوب او جنابدان تشکر انله مه یم .

۸۹ ون یایی

محمد رحیمی

« تبریزی ممی »

تبریزی ممی نین گولوش شعرلری حاقیندا

طنز سؤزو مجرد و همده اجتماعی بیر مفهوم دور. ساتیریک یازیلارلا مشغول اولان عالیم لر هله بوراجان اونون حاقیندا قطعی بیر فیکیر سؤیله مه ییدیلر. عزیزنسن تورک ساتیرا یازان، بو فیکرین دوغرو اولماغین قبول ائدیپ و دئییر کی «بو گونه کیمی بیر چوخ یازیچی و متفکر، فیلسوف ساتیرایا تعریف و ثریله سینه مختلف فیکرلر ابره لی سورموشلر».

آذربایجان ادبیاتیندا ساتیرانین شفاهی و یازیلی یارادیجیقلارین مختلف نوعلری واردیر: ساتیریک آنالار سؤزو، مثلر، آتماجالار، لطیفه، ناغیل، بایاتی، تمثیل، هجو، بحرطویل، مشیخانا شعری، حربه زوربا، غزل، تازیانه، کمدی، مینیاتور، حکایه، رمان، منظومه و...

آدلارین چکدبگیمیز ادبی نوعلر، ایستر شفاهی، ایستر یازیلی ادبیات اولسون، بیردن بیره یارانمیشلار، بلکه اونلار مختلف شرایطده وجوده گلیلر؛ آنجاق هانسی تاریخی موقعیتده یارانسالاردا، هامیسی بیر خصوصیتله بیرلشیرلر و او گولوش و گولدورمک باجاریقدیر کی بونلارین ایجری جانیندا هویموشدور.

خالق ادبیاتیندا، آنالار سؤزو بؤیوک موقعیت قازانیش طنز عامل لرینین قدرنلی قانادی دیر. آنالار سؤزو آذربایجان خالقینین دوشونجه سین شیره سی دیر. بو سؤزلر بؤیوک اوستاد، عالیم شاعیرلردن، ادیب لردن یادگار دیر کی خالقین بشینه چئوریلیب و یاخینلاردا، میرزا علی اکبر صابیر، شهریار و کریمی کیمی شاعیرلرین سؤزلری خالقین دلینه دوشور و سونرا کی نسیللرده آنالار سؤزو کیمی استفاده اولوناجاقدیر.

«تبریزی ممی» ساتیرا موضوع سوندا بیر نچه اثر یازیب دیر و قلمین